

Manual de uso y mantenimiento

Controlador de ventilación BVC-650

Ventilación de control bajo demanda basado en la temperatura



N.º pedido: H3015-6350/00

Espec. de impresión: 10000005389 (A)

CR: 800000057184



¡ADVERTENCIA!

Es necesario proporcionar estas instrucciones a los usuarios antes de utilizar el producto y conservarlas a mano para que el usuario pueda consultarlas. Lea este manual con especial atención antes de utilizar el dispositivo o de llevar a cabo el mantenimiento del mismo. Este dispositivo funcionará según lo previsto únicamente si se utiliza y mantiene conforme a las instrucciones del fabricante. De lo contrario, el rendimiento no será el previsto, y las personas que confían en este dispositivo podrían sufrir lesiones graves o letales.

Las garantías ofrecidas por MSA con respecto al producto quedarán sin efecto si este no se instala y utiliza de acuerdo con este manual y con las instrucciones de instalación (n.º de ref. H3015-6360). Este producto debe instalarse exclusivamente por un profesional capacitado o un electricista certificado.

Lea y respete las ADVERTENCIAS y las PRECAUCIONES.



¡ADVERTENCIA!

Asegúrese de que los profesionales capacitados que vayan a instalar, utilizar o mantener este dispositivo tengan acceso al manual de uso y mantenimiento. Si no es posible acceder de forma electrónica al manual de uso y mantenimiento, imprima una copia del manual y guárdela en un lugar accesible cerca del dispositivo.

El incumplimiento de las siguientes directrices o la instalación, el manejo, la reparación o el mantenimiento indebidos del dispositivo pueden provocar un funcionamiento incorrecto del mismo que podría ocasionar lesiones personales graves o letales.



1000 Cranberry Woods Drive Cranberry Township, PA 16066 EE. UU.

Teléfono: 1-800-MSA-2222 Fax: 1-800-967-0398

Índice

1	Infor	mación de seguridad	5
	1.1	Condiciones de garantía	5
2	Prese	entación del producto	6
	2.1	Números de referencia de kits	6
3	Insta	lación	7
	3.1	Ubicación típica	7
	3.2	Montaje	7
	3.3	Vista general de las conexiones de la placa de alimentación	7
	3.4	Vista general/configuración de la tarjeta de visualización	9
	3.5	BMS Modbus - cableado	10
	3.6	BMS Modbus - resistencia de cableado de terminación de 120 ohmios	10
	3.7	Configuración y puntos de datos de Modbus RTU	10
	3.8	Acceso a los ajustes de configuración del sistema	12
	3.9	Opciones de configuración del sistema	12
	3.10	Configuración manual del temporizador: fecha y hora	17
	3.11	Configuración manual del temporizador: configuración automática de encendido/apagado	18
	3.12	Configuración del temporizador de Modbus: fecha y hora	18
	3.13	Configuración del día desactivado	19
	3.14	Anulación del ventilador	20
	3.15	Configuración del temporizador: fecha y hora	20
	3.16	Temporizador de ajuste de fábrica	20
	3.17	Estado de ajuste de fábrica	21
4	Mane	•jo	23
	4.1	Primer encendido/pantalla principal	23
	4.2	Pantalla de diagnóstico	23
	4.3	Impulso y anulación de impulso (salida máxima de ventilación)	24
	4.4	Alarma del panel de incendios	24
	4.5	Anulación del ventilador	24
	4.6	Estado de fallo	25
5	Mant	enimiento	25
	5.1	Limpieza	25
6	Esno	cificaciones técnicas	26

1 Información de seguridad

▲ ¡ADVERTENCIA!

- · Lea atentamente estas instrucciones y guárdelas en un lugar fácilmente accesible para manejar el producto.
- La información incluida en este manual hace referencia únicamente a una instalación y un manejo típicos.
- Para consultar requisitos específicos de un emplazamiento que puedan diferir de la información de estas instrucciones, póngase en contacto con MSA. Si el equipo se utiliza de una manera no especificada por el fabricante, la seguridad/protección del equipo pueden verse afectadas.
- Este dispositivo está diseñado para el uso exclusivo en interiores.
- · No ignore nunca el dispositivo cuando se encuentre en estado de alarma o muestre un estado de avería.
- Este dispositivo requiere una alimentación eléctrica continua; no funciona sin ella.
- Este dispositivo no sustituye la instalación, el uso y el mantenimiento adecuados de los aparatos de combustión, incluidos los sistemas de ventilación y extracción apropiados.
- Este dispositivo no está previsto para el uso en atmósferas potencialmente explosivas.
- Este dispositivo no es un sistema de extinción de incendios ni de seguridad. Deben utilizarse sistemas de extinción de incendios o de seguridad como sistema de seguridad principal para las alarmas de incendio y de humo.

Si hace caso omiso de estas advertencias, podría sufrir lesiones personales graves o letales.

Información sobre eliminación de residuos para consumidores de aparatos eléctricos y electrónicos:



Cuando este producto haya llegado al final de su vida útil, trátelo como residuo de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Los productos marcados como RAEE no deben mezclarse con la basura doméstica general, sino mantenerse separados para el tratamiento, recuperación y reciclaje de los materiales utilizados. Póngase en contacto con su proveedor o con las autoridades locales para conocer los planes de reciclaje de su zona.

1.1 Condiciones de garantía

MSA, the Safety Company, garantiza que estos productos no presentarán defectos mecánicos ni fallos de mano de obra durante un periodo de tres (3) años a partir de la fecha de entrega, siempre que se mantengan y utilicen conforme a las instrucciones y/o recomendaciones de MSA.

Esta garantía no afecta a las piezas fungibles o consumibles, cuya expectativa de vida normal sea menor de tres (3) años, como, por ejemplo, las baterías no recargables, las unidades de filamento, el filtro, las lámparas, los fusibles, etc. MSA queda exenta de toda obligación contraída con esta garantía si personas distintas a las de su propio personal o a las del servicio autorizado realizasen reparaciones o modificaciones, o si se reclama la garantía por manejo indebido o mal uso del producto. Ningún agente, empleado o representante de MSA tiene autoridad alguna para vincular a MSA a ninguna afirmación, representación o garantía en relación con los productos vendidos con este contrato. MSA no ofrece garantía alguna por los componentes o accesorios que no hayan sido fabricados por MSA, aunque transferirá al comprador todas las garantías del fabricante de dichos componentes.

ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA U OBLIGATORIA, Y SE LIMITA ESTRICTAMENTE A LOS TÉRMINOS DE ESTE DOCUMENTO. EL VENDEDOR RENUNCIA ESPECÍFICAMENTE A TODA RESPONSABILIDAD DE CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

Recurso exclusivo

Se acuerda de forma expresa que el remedio único y exclusivo del comprador, por incumplimiento de la anterior garantía, por cualquier conducta dolosa del vendedor o por cualquier otra causa de acción, será la reparación y/o cambio a criterio del vendedor, de cualquier equipo o pieza del mismo que, tras haber sido examinado por parte del vendedor, se haya probado como defectuoso. El reemplazo de equipos o piezas se realizará sin costo alguno para el comprador, F.O.B. en la planta del vendedor. El incumplimiento del vendedor de reparar satisfactoriamente cualquier producto no conforme no será causa de la pérdida del propósito esencial del remedio aquí establecido.

Exclusión de daños resultantes

El comprador entiende y acepta específicamente que, bajo ninguna circunstancia, el vendedor será responsable ante el comprador por los daños o las pérdidas económicas, especiales, incidentales o resultantes de ninguna clase, incluida pero sin limitarse a ella, la pérdida de beneficios anticipados y cualquier otra pérdida causada por la falta de operatividad de los productos. Esta exclusión se aplica a las reclamaciones por incumplimiento de la garantía, conducta dolosa o cualquier otra causa de acción contra el vendedor.

Información sobre responsabilidad

MSA no acepta ninguna responsabilidad en aquellos casos en los que el dispositivo haya sido utilizado de forma inapropiada o para fines no previstos. La selección y el uso del dispositivo son responsabilidad exclusiva del operador. Las garantías ofrecidas por MSA con respecto al dispositivo y el derecho de reclamación por defectos en el dispositivo quedarán sin efecto si no se utiliza, se cuida y/o se realiza el mantenimiento de acuerdo con las instrucciones descritas en este manual.

Las garantías ofrecidas por MSA con respecto al producto quedarán sin efecto si no se utiliza, se cuida o se realiza el mantenimiento de acuerdo con las instrucciones descritas en este manual. Protéjase usted mismo y a otras personas cumpliendo dichas instrucciones. Recomendamos a nuestros clientes que se pongan en contacto con nosotros por escrito o mediante llamada telefónica en relación a este equipo, antes de su uso o en caso de necesitar cualquier información adicional relativa al uso o a las reparaciones del mismo.

2 Presentación del producto

El sistema de control BVC-650 de MSA ha sido diseñado específicamente para aplicaciones nuevas y reacondicionadas de cocinas y restaurantes de servicio rápido y permite el control automático del sistema de ventilación mediante el ajuste del aire de extracción y de entrada del sistema de climatización y ventilación de la cocina en respuesta a la presencia y al nivel de actividad de cocción.

Tomando como base la temperatura del interior de las campanas extractoras, el sistema de control BVC-650 maximiza la eficiencia energética de la ventilación de la cocina y reduce el derroche de energía a la vez que mejora el confort de la cocina. Los establecimientos cuentan con ventiladores de extracción industriales en funcionamiento continuo durante todo el horario de apertura. El aire acondicionado se expulsa del edificio a gran velocidad, lo que aumenta las emisiones y el consumo energético.

2.1 Números de referencia de kits

Número de referencia	Descripción
H3015-6352	Kit BVC-650, red AT&T
H3015-6365	Kit BVC-650, red Verizon
H3015-6366	Kit BVC-650, red Vodafone

3 Instalación

3.1 Ubicación típica

A ¡ADVERTENCIA!

- La instalación debe efectuarse de acuerdo con la jurisdicción local, la normativa o la autoridad reguladora del país en el que se instale el producto.
- El acceso al interior del controlador al llevar a cabo cualquier trabajo únicamente debe efectuarse por un profesional capacitado o un electricista certificado.

Si hace caso omiso de estas advertencias, podría sufrir lesiones personales graves o letales.

El controlador debe ubicarse en un lugar seguro. Sitúe el controlador de acuerdo con la normativa en vigor. Se recomienda elegir un lugar de fácil acceso tanto para observar el estado del equipo como para fines de alarma/fallo. Consulte en las instrucciones de instalación y el diagrama de cableado (n.º de ref. H3015-6360) la ubicación correcta del controlador BVC-650 en relación con los sensores y otras conexiones dentro de la instalación.

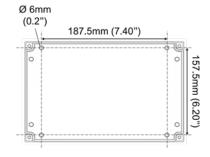
3.2 Montaje

AVISO

- Cuando se utilicen prensaestopas para la entrada de cables, estos no deben ser mayores de 20 mm (3/4").
- El equipo, diseñado para montaje en superficie, debe instalarse por un contratista autorizado y asegurado.
- Antes de taladrar cualquier orificio para prensaestopas o conductos en la carcasa, retire la cubierta y la placa de alimentación principal.

Si hace caso omiso de este aviso, el dispositivo puede resultar dañado o funcionar indebidamente.

- Retire con cuidado la cubierta frontal de la unidad soltando los cuatro tornillos hexagonales M6 situados en cada esquina. Para ello, utilice una llave de tubo.
- 2. Asegúrese de que la superficie de la pared sea sólida y plana para evitar la deformación de la base y marque en la pared los cuatro orificios para tornillos de 6 mm (0,236") situados en la parte posterior de la carcasa.
- 3. Utilice un tornillo/perno apropiado (M4x30min) y un taco expansible adecuado para fijar la parte posterior de la carcasa a la superficie de la pared.
- 4. Después de efectuar el montaje y las conexiones eléctricas, vuelva a colocar la cubierta frontal e inserte los tapones de seguridad sobre los cuatro tornillos hexagonales M6.



NOTA: Para disminuir el riesgo de dañar la placa de alimentación durante el montaje del controlador, la placa de alimentación puede retirarse soltando los cuatro tornillos situados en la misma. Coloque la placa de alimentación en un lugar seguro.

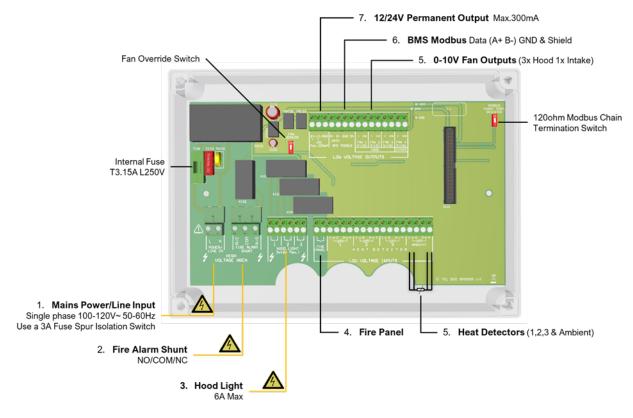
3.3 Vista general de las conexiones de la placa de alimentación

A ¡ADVERTENCIA!

- El acceso al interior del controlador al llevar a cabo cualquier trabajo debe efectuarse por un profesional capacitado o un electricista certificado.
- Los dispositivos deben estar conectados a tierra a fin de garantizar la seguridad eléctrica y para limitar los efectos de las interferencias R/F y CEM.
- Cuando se utilicen prensaestopas para la entrada de cables, estos no deben ser mayores de 20 mm (3/4").
- Para las conexiones de campo, que no correspondan a detectores térmicos conectados, utilice cables adecuados para temperaturas de al menos 75 °C (167 °F).

 Los detectores térmicos deben emplear cables clasificados para temperaturas desde bajo cero hasta 200 °C (400 °F).

Si hace caso omiso de estas advertencias, podría sufrir lesiones personales graves o letales.

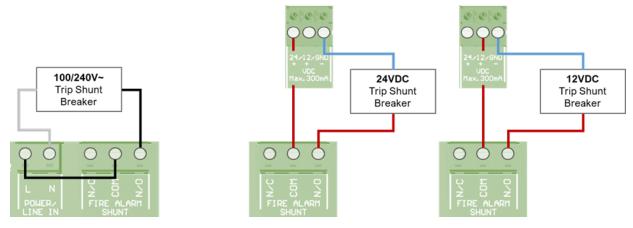


1. POWER/LINE IN

El BVC-650 requiere una fuente de alimentación de CA de 100-240V~ conectada al conector [POWER/LINE IN] por medio de un fusible de 3 A. Al conectar la alimentación al controlador, se visualiza la pantalla de inicio.

2. FIRE ALARM SHUNT

Este contacto seco conmuta al activarse una alarma de incendio. La alimentación de 100/240 VCA, 24 VCC o 12 VCC debe conducirse a través de [FIRE ALARM SHUNT] para proporcionar la tensión necesaria para disparar un disyuntor de derivación (no incluido en el suministro).



3. HOOD LIGHT

Este contacto seco conmuta la tensión de línea a la iluminación de la campana. El cable de línea de cada luz debe conducirse a través del borne [HOOD LIGHT]. La iluminación está separada en tres zonas, una por campana. 6 A máx. por campana.

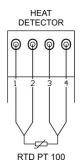
4. FIRE PANEL

ES

Una entrada de conmutación de apertura/cierre sin tensión procedente de un panel de incendios en caso de alarma de incendio.

5. HEAT DETECTOR 1,2,3 & AMBIENT

Debe utilizar un sensor PT100 de 4 hilos y cablear los 4 núcleos.



Se trata de entradas para sensores de calor/temperatura de conductos PT100.

Los números 1 a 3 hacen referencia a la ubicación/zona en la que está instalado el sensor. El borne Ambient se emplea para conectar y controlar la temperatura ambiente fuera de las zonas de calor. Cada borne cuenta con una señal de 4 hilos del PT100. Los bornes 2 y 3 están previstos para la resistencia, y los bornes 1 y 4 para la compensación de la resistencia de la longitud del cable.

6. 0-10V FAN OUTPUTS

3 salidas de 0-10 V para controlar los ventiladores de la campana, ya sean ventiladores EC o a través de un inversor o VFD/VSD. Cada salida de 0-10 V de los ventiladores de la campana está separada en su zona correspondiente coincidiendo con las entradas del detector térmico. Una salida de 0-10 V única está prevista para controlar el ventilador de aspiración principal. 0 V corresponde a la posición de standby/desconexión para los ventiladores. Las velocidades mínima y máxima de los ventiladores se configuran en el menú.

7. BMS MODBUS

Las conexiones para los protocolos maestro/esclavo utilizados en los sistemas de gestión de edificios para comunicarse entre dispositivos, incluido este panel, se utilizan con [BMS MODBUS]. Para obtener más información, consulte el apartado Datos del BMS.

8. 12VDC o 24VDC OUTPUT

Una salida permanente de 12 o 24 VCC para dispositivos auxiliares externos. Salida máx.: 300 mA.

NOTA: Esta salida se emplea para alimentar la puerta de acceso inalámbrica disponible para permitir las comunicaciones y el control remotos del controlador BVC-650.

3.4 Vista general/configuración de la tarjeta de visualización

A ¡ADVERTENCIA!

Los siguientes trabajos se llevan a cabo con la cubierta abierta y el dispositivo bajo tensión. Como consecuencia, existe el riesgo de sufrir una descarga eléctrica. Los trabajos deben efectuarse por un profesional capacitado y/o un electricista cualificado. Evite el contacto con componentes bajo tensión.

Si hace caso omiso de esta advertencia, podría sufrir lesiones personales graves o letales.

La tarjeta de visualización está situada en la parte posterior de la cubierta frontal. Los ajustes de los interruptores pueden cambiarse en la parte posterior de la tarjeta de visualización con la alimentación eléctrica conectada.

1. Cabezal de calibración táctil

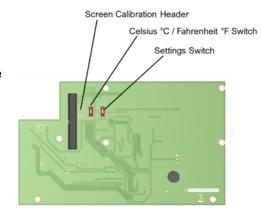
El interruptor de ajuste debe estar conectado (en la posición SUPERIOR). Cortocircuite los dos cabezales identificados con [Touch Calib.] para volver a calibrar la sensibilidad/precisión táctil de la pantalla.

2. Interruptor Celsius °C / Fahrenheit °F

Seleccione °C o °F para ajustar automáticamente cualquier valor de temperatura en el menú de configuración del sistema.

3. Interruptor de ajuste (menú)

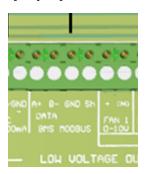
Conéctelo para acceder al menú de configuración del sistema.



3.5 BMS Modbus - cableado

NOTA: Si detecta ruidos o si se producen problemas con un enlace Modbus, es probable que el problema esté relacionado con la conexión a tierra, un apantallamiento incorrecto o el cableado de la alimentación de red junto al cableado de Modbus. La inversión de las conexiones [+] y [-] puede hacer que el sistema deje de funcionar debido a la polaridad inversa de los bornes.

BMS MODBUS para protocolos maestro/esclavo utilizados en sistemas de gestión de edificios para la comunicación entre dispositivos. Para cablear los bornes de MODBUS [A+ y B-] se utiliza un cable de 3 hilos con apantallamiento. BMS MODBUS para protocolos maestro/esclavo utilizados en sistemas de gestión de edificios para la comunicación entre dispositivos. Para cablear los bornes de MODBUS [A+ y B-] se utiliza un cable de 3 hilos con apantallamiento.



3.6 BMS Modbus - resistencia de cableado de terminación de 120 ohmios



Pueden producirse problemas de comunicación de señales cuando la longitud del bus sea excesiva, si se utilizan velocidades de transmisión elevadas o si se producen reflexiones de señales. Para evitarlo, la terminación en cada extremo de una cadena puede mejorar la calidad de la señal de datos activando el interruptor de resistencia del borne de BMS de 120 ohmios. Termine el primer y el último dispositivo de cada cadena.

3.7 Configuración y puntos de datos de Modbus RTU

Explicación	Descripción/valor
DETECTOR TÉRMICO 1	Valor de temperatura redondeado al grado más próximo.
DETECTOR TÉRMICO 2	La unidad se corresponde con los ajustes.
DETECTOR TÉRMICO 3	Por defecto es °F.
DETECTOR TÉRMICO 4 (AMBIENTE)	1 6/ 45/36/3 33 1 1
UNIDAD DE TEMPERATURA	0=°C, 1=°F
PRIMER DÍGITO DE LA VERSIÓN DE SOFTWARE	0-9 (123 = 1v23)
SEGUNDO DÍGITO DE LA VERSIÓN DE SOFTWARE	
TERCER DÍGITO DE LA VERSIÓN DE SOFTWARE	
No usado	
No usado	
No usado	
VENTILADOR 1 (0-10 V) DE CAMPANA	Dividir el número entre 10 para obtener el valor de la
VENTILADOR 2 (0-10 V) DE CAMPANA	tensión
VENTILADOR 3 (0-10 V) DE CAMPANA	Por ejemplo: 56 = 5,6 V
VENTILADOR 4 (0-10 V) DE ASPIRACIÓN	

Explicación	Descripción/valor
RELÉ DE ACTIVACIÓN DE LUZ 1	0 = OFF 1 = ON
RELÉ DE ACTIVACIÓN DE LUZ 2	
RELÉ DE ACTIVACIÓN DE LUZ 3	
IMPULSO ON / OFF	
ENTRADA DEL PANEL DE INCENDIOS	1 = OFF 0 = ON
TEMPORIZADOR ON / OFF	0 = OFF 1 = ON
CONEXIÓN DE DETECTOR TÉRMICO 1	0 = CONECTADO
CONEXIÓN DE DETECTOR TÉRMICO 2	1 = NO CONECTADO
CONEXIÓN DE DETECTOR TÉRMICO 3	
CONEXIÓN DE DETECTOR TÉRMICO A	
RELÉ DE DERIVACIÓN	0 = OFF
F1 INDICADOR DE ANULACIÓN TDV	1 = ON
F2 INDICADOR DE ANULACIÓN TDV	
F3 INDICADOR DE ANULACIÓN TDV	
F1 INDICADOR DE ANULACIÓN TEMP.	
F2 INDICADOR DE ANULACIÓN TEMP.	
F2 INDICADOR DE ANULACIÓN TEMP.	
F1 INDICADOR DE ANULACIÓN AMBIENTE	
F2 INDICADOR DE ANULACIÓN AMBIENTE	
F3 INDICADOR DE ANULACIÓN AMBIENTE	
INDICADOR DE ANULACIÓN TEMP. PRINCIPAL	
F1 INDICADOR DE ANULACIÓN TEMP. PRINCIPAL	
F2 INDICADOR DE ANULACIÓN TEMP. PRINCIPAL	
F3 INDICADOR DE ANULACIÓN TEMP. PRINCIPAL	
F1 TEMPORIZADOR DE ENFRIAMIENTO (min)	(1 min = 1 m 00 s – 1 m 59 s)
F2 TEMPORIZADOR DE ENFRIAMIENTO (min)	
F3 TEMPORIZADOR DE ENFRIAMIENTO (min)	

3.8 Acceso a los ajustes de configuración del sistema

A ¡ADVERTENCIA!

- Para visualizar, modificar y guardar los ajustes, es necesario disponer de alimentación de red.
- Los siguientes trabajos se llevan a cabo con la cubierta abierta y el dispositivo bajo tensión. Como consecuencia, existe el riesgo de sufrir una descarga eléctrica. Los trabajos deben efectuarse por un profesional capacitado y/o un electricista cualificado. Evite el contacto con componentes bajo tensión.

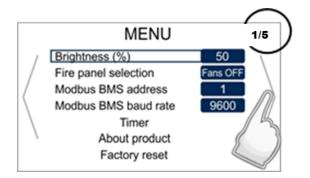
Si hace caso omiso de estas advertencias, podría sufrir lesiones personales graves o letales.

Acceda a los ajustes del sistema girando el interruptor DIP identificado con [SETTINGS] en la parte posterior de la cubierta mientras el dispositivo está abierto. El BVC-650 dispone de una pantalla táctil que permite al usuario configurar el sistema. Hay varias pantallas de menú que se seleccionan tocando cualquiera de los lados de la pantalla.

Cuando el sistema esté configurado, apague el interruptor [Settings], y el sistema guardará automáticamente los ajustes y se reiniciará.

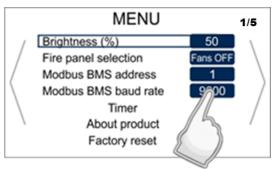
Desplazarse por las páginas de la pantalla

Pulse la flecha situada en el lateral de la pantalla.



Seleccionar/cambiar una opción

Pulse la casilla azul de opciones o púlsela y manténgala pulsada.



3.9 Opciones de configuración del sistema

Función	Opción	Explicación
Brightness (%) (brillo)	0-100	Brillo de la retroiluminación de la pantalla
	Incrementos de 10	
Fire Panel Selection (selección del panel de incendio)	F. OFF F. ON I. ON H. ON	El BVC-650 necesita un contacto cerrado de un panel de incendios externo (en caso de utilizarse) para poder funcionar. Este ajuste indica al BVC-650 lo que debe hacer cuando el contacto del panel de incendios pasa a circuito abierto: F. OFF: apagar todos los ventiladores de la campana y de aspiración. F. ON: encender todos los ventiladores de la campana y de aspiración a 10 V. I. ON: apagar el ventilador de la campana / encender el ventilador de aspiración a 10 V. H. ON: apagar el ventilador de aspiración / encender el ventilador de la campana a 10 V.
Modbus Address (dirección de Modbus)	1-32	Dirección del panel BVC-650 desde el Modbus BMS maestro.
Modbus Baud Rate (velocidad en baudios de Modbus)	9600 19200 38400	Velocidad de intercambio de datos de Modbus (bits por segundo).

Función	Opción	Explicación	
	57600 115200		
Timer (temporizador)	Ajustes de encendido/apagado automático del controlador. Véase el apartado "Configuración del temporizador"		
About product (acerca del producto)	Pulsar para ver los	detalles del sistema.	
Factory reset (restablecer los ajustes de fábrica)	Restablece el BVC-	650 al estado de fábrica.	
FAN 1 Min. speed (velocidad mín. de ventilador 1)	1-9 (voltios)	Ajustar la velocidad mínima del ventilador 1 de la campana. El BVC-650 no activará el ventilador por debajo de esta velocidad a menos que esté apagado.	
FAN 1 Max. speed (velocidad máx. de ventilador 1)	1-10 (voltios)	Velocidad máxima del ventilador 1 de la campana. El BVC-650 no activará el ventilador por encima de esta velocidad a menos que esté en anulación remota.	
FAN 2 Min. speed (velocidad mín. de ventilador 2)	1-9 (voltios)	Velocidad mínima del ventilador 2 de la campana. El BVC-650 no activará el ventilador por debajo de esta velocidad a menos que esté apagado.	
FAN 2 Max. speed (velocidad máx. de ventilador 2)	1-10 (voltios)	Velocidad máxima del ventilador 2 de la campana. El BVC-650 no activará el ventilador por encima de esta velocidad a menos que esté en anulación remota.	
FAN 3 Min. speed (velocidad mín. de ventilador 3)	1-9 (voltios)	Velocidad mínima del ventilador 3 de la campana. El BVC-650 no activará el ventilador por debajo de esta velocidad a menos que esté apagado.	
FAN 3 Max. speed (velocidad máx. de ventilador 3)	1-10 (voltios)	Velocidad máxima del ventilador 3 de la campana. El BVC-650 no activará el ventilador por encima de esta velocidad a menos que esté en anulación remota.	
Intake FAN Min. speed (velocidad mín. de ventilador de aspiración)	1-9 (voltios)	Velocidad mínima del ventilador de aspiración. El BVC- 650 no activará el ventilador por debajo de esta velocidad a menos que esté apagado.	
Intake FAN Max. speed (velocidad máx. de ventilador de aspiración)	1-10 (voltios)	Velocidad máxima del ventilador de aspiración. El BVC- 650 no activará el ventilador por encima de esta velocidad a menos que esté en anulación remota.	
Fan Differential (%) (diferencial de ventiladores)	OFF 10 a 90 incrementos de 10	Diferencial entre los ventiladores de aspiración y de la campana como porcentaje de reducción de la aspiración. De este modo, con el 100 % de extracción, un ajuste del 10 % significaría que la aspiración funcionó un 10 % más lenta que la extracción y se parará en las velocidades MIN o MAX según se ha ajustado anteriormente.	
Boost time (min.) (tiempo de impulso)	1-30	Al pulsar el botón "Boost", todos los ventiladores funcionarán al 100 % de su capacidad durante el tiempo seleccionado. (Se desactiva volviendo a pulsar el botón).	
FAN 1 Min. temp (temperatura mín. de ventilador 1)	4-119 °C (40-247 °F)	La temperatura mínima a la que el controlador comenzará a accionar el ventilador 1 de la campana. Se trata de la temperatura a la que se determina, mediante el análisis del emplazamiento y del uso, que el ventilador debe encenderse y funcionar a la velocidad MIN ajustada anteriormente. El ajuste DEFAULT es un ajuste genérico y puede no estar optimizado para su cocina en particular.	

Función	Opción	Explicación
FAN 1 Max. temp (temperatura máx. de ventilador 1)	5-120 °C (41-248 °F)	La temperatura a la que el controlador enviará la tensión máxima preajustada (ajustada anteriormente) al ventilador 1 de la campana. Se trata de la temperatura a la que se determina, mediante el análisis del emplazamiento y del uso, que el ventilador debe funcionar a la velocidad MAX ajustada anteriormente. El ajuste DEFAULT es un ajuste genérico y puede no estar optimizado para su cocina en particular.
FAN 2 Min. temp (temperatura mín. de ventilador 2)	4-119 °C (40-247 °F)	La temperatura mínima a la que el controlador comenzará a accionar el ventilador 2 de la campana. Se trata de la temperatura a la que se determina, mediante el análisis del emplazamiento y del uso, que el ventilador debe encenderse y funcionar a la velocidad MIN ajustada anteriormente. El ajuste DEFAULT es un ajuste genérico y puede no estar optimizado para su cocina en particular.
FAN 2 Max. temp (temperatura máx. de ventilador 2)	5-120 °C (41-248 °F)	La temperatura a la que el controlador enviará la tensión máxima preajustada (ajustada anteriormente) al ventilador 2 de la campana. Se trata de la temperatura a la que se determina, mediante el análisis del emplazamiento y del uso, que el ventilador debe funcionar a la velocidad MAX ajustada anteriormente. El ajuste DEFAULT es un ajuste genérico y puede no estar optimizado para su cocina en particular.
FAN 3 Min. temp (temperatura mín. de ventilador 3)	4-119 °C (40-247 °F)	La temperatura mínima a la que el controlador comenzará a accionar el ventilador 3 de la campana. Se trata de la temperatura a la que se determina, mediante el análisis del emplazamiento y del uso, que el ventilador debe encenderse y funcionar a la velocidad MIN ajustada anteriormente. El ajuste DEFAULT es un ajuste genérico y puede no estar optimizado para su cocina en particular.
FAN 3 Max. temp (temperatura máx. de ventilador 3)	5-120 °C (41-248 °F)	La temperatura a la que el controlador enviará la tensión máxima preajustada (ajustada anteriormente) al ventilador 3 de la campana. Se trata de la temperatura a la que se determina, mediante el análisis del emplazamiento y del uso, que el ventilador debe funcionar a la velocidad MAX ajustada anteriormente. El ajuste DEFAULT es un ajuste genérico y puede no estar optimizado para su cocina en particular.
F1 Cool Down Timer (temporizador de enfriamiento F1)	0-60	Seleccionar los minutos para mantener el ventilador encendido para enfriar la campana después de que el BVC pase a apagado.
F2 Cool Down Timer (temporizador de enfriamiento F2)	0-60	Seleccionar los minutos para mantener el ventilador encendido para enfriar la campana después de que el BVC pase a apagado.
F3 Cool Down Timer (temporizador de enfriamiento F3)	0-60	Seleccionar los minutos para mantener el ventilador encendido para enfriar la campana después de que el BVC pase a apagado.
FAN 1 Average over time (tiempo de promedio de ventilador 1)	5-120	Seleccionar los segundos que el BVC promediará para la salida de 0-10 V. Hace que la curva de control del

Función	Opción	Explicación
		ventilador sea más suave. Cuanto mayor sea el tiempo, menos reaccionará el ventilador a las fluctuaciones de temperatura. Los tiempos más cortos permiten un control más reactivo del ventilador.
FAN 2 Average over time (tiempo de promedio de ventilador 2)	5-120	Seleccionar los segundos que el BVC promediará para la salida de 0-10 V. Hace que la curva de control del ventilador sea más suave. Cuanto mayor sea el tiempo, menos reaccionará el ventilador a las fluctuaciones de temperatura. Los tiempos más cortos permiten un control más reactivo del ventilador.
FAN 3 Average over time (tiempo de promedio de ventilador 3)	5-120	Seleccionar los segundos que el BVC promediará para la salida de 0-10 V. Hace que la curva de control del ventilador sea más suave. Cuanto mayor sea el tiempo, menos reaccionará el ventilador a las fluctuaciones de temperatura. Los tiempos más cortos permiten un control más reactivo del ventilador.
Intake Average over time (tiempo promedio de aspiración)	5-960	Seleccionar los segundos que el BVC promediará para la salida de 0-10 V. Hace que la curva de control del ventilador sea más suave. Cuanto mayor sea el tiempo, menos reaccionará el ventilador a las fluctuaciones de temperatura. Los tiempos más cortos permiten un control más reactivo del ventilador.
Intake band step (paso de zona de aspiración)	0-30	Crea zonas muertas/pasos en la salida del ventilador de aspiración para el control de la compuerta. 0 corresponde al control total de 0-10 V para un ventilador, y 20 a 5 pasos claros de movimiento (rango de 0,0 a 3,0 V). Escribir un valor entero 10 veces mayor en el registro Modbus para obtener el valor decimal en el menú.
Ambient Temp. Installed? (¿sensor de temperatura ambiente instalado?)	NO YES	Seleccionar YES si se ha instalado un sensor de temperatura en una ubicación típica para una referencia de temperatura ambiente. Conectado a [Heat Detector Ambient]
Si no se ha instalado un sensor de te	mperatura ambiente	
F1 R.O.C. Over: (min.)	1-14	Se trata del intervalo de tiempo en minutos para la tasa de variación de temperatura. La tasa de variación se utiliza cuando el BVC-650 está apagado y se detecta calor en la campana procedente de la cocción. Puede emplearse para encender el BVC-650 si la cocción se inicia fuera de las horas del temporizador. Solo se encenderán la zona de la campana correspondiente y la aspiración.
F2 R.O.C. Over: (min.)	1-14	Se trata del intervalo de tiempo en minutos para la tasa de variación de temperatura. La tasa de variación se utiliza cuando el BVC-650 está apagado y se detecta calor en la campana procedente de la cocción. Puede emplearse para encender el BVC-650 si la cocción se inicia fuera de las horas del temporizador. Solo se encenderán la zona de la campana correspondiente y la aspiración.
F3 R.O.C. Over: (min.)	1-14	Se trata del intervalo de tiempo en minutos para la tasa
		-

Función	Opción	Explicación
		de variación de temperatura. La tasa de variación se utiliza cuando el BVC-650 está apagado y se detecta calor en la campana procedente de la cocción. Puede emplearse para encender el BVC-650 si la cocción se inicia fuera de las horas del temporizador. Solo se encenderán la zona de la campana correspondiente y la aspiración.
F1 R.O.C. – Rise of: (Temp.)	5-50	Utilizar esta opción para seleccionar el aumento de la temperatura durante el [periodo de tiempo del ajuste anterior] que activará automáticamente el ventilador 1 del BVC-650 según se ha ajustado anteriormente.
F2 R.O.C. – Rise of: (Temp.)	5-50	Utilizar esta opción para seleccionar el aumento de la temperatura durante el [periodo de tiempo del ajuste anterior] que activará automáticamente el ventilador 2 del BVC-650 según se ha ajustado anteriormente.
F3 R.O.C. – Rise of: (Temp.)	5-50	Utilizar esta opción para seleccionar el aumento de la temperatura durante el [periodo de tiempo del ajuste anterior] que activará automáticamente el ventilador 3 del BVC-650 según se ha ajustado anteriormente.
Si se ha instalado un sensor de ten	nperatura ambient	e.
F1 ON – Ambient Differential (%)	10-200	Seleccionar el % sobre la lectura real de temperatura ambiente que deben alcanzar los sensores de temperatura de la campana para activar automáticamente el ventilador 1 del BVC-650. Se puede utilizar la temperatura ambiente en lugar de la tasa de variación (R.O.C.) anterior para determinar si se está cocinando fuera de las horas del temporizador y encender el ventilador o los ventiladores de la campana correspondientes junto con la aspiración.
F1 OFF – Ambient Differential (%)	5-150	Seleccionar el % sobre la lectura de temperatura ambiente que deben alcanzar los sensores de temperatura de la campana para desactivar automáticamente el ventilador 1 del BVC-650. Funciona a la inversa que el procedimiento de encendido indicado anteriormente para apagar el BVC-650 una vez que la cocción ha cesado fuera de las horas del temporizador.
F2 ON – Ambient Differential (%)	10-200	Seleccionar el % sobre la lectura de temperatura ambiente que deben alcanzar los sensores de temperatura de la campana para activar automáticamente el ventilador 2 del BVC-650. Se puede utilizar la temperatura ambiente en lugar de la tasa de variación (R.O.C.) anterior para determinar si se está cocinando fuera de las horas del temporizador y encender el ventilador o los ventiladores de la campana correspondientes junto con la aspiración.
F2 OFF – Ambient Differential (%)	5-150	Seleccionar el % sobre la lectura de temperatura ambiente que deben alcanzar los sensores de temperatura de la campana para desactivar automáticamente el ventilador 2 del BVC-650. Funciona a la inversa que el procedimiento de encendido indicado anteriormente para apagar el BVC-650 una vez que la

Función	Opción	Explicación
		cocción ha cesado fuera de las horas del temporizador.
F3 ON – Ambient Differential (%)	10-200	Seleccionar el % sobre la lectura de temperatura ambiente que deben alcanzar los sensores de temperatura de la campana para activar automáticamente el ventilador 3 del BVC-650. Se puede utilizar la temperatura ambiente en lugar de la tasa de variación (R.O.C.) anterior para determinar si se está cocinando fuera de las horas del temporizador y encender el ventilador o los ventiladores de la campana correspondientes junto con la aspiración.
F3 OFF – Ambient Differential (%)	5-150	Seleccionar el % sobre la lectura de temperatura ambiente que deben alcanzar los sensores de temperatura de la campana para desactivar automáticamente el ventilador 3 del BVC-650. Funciona a la inversa que el procedimiento de encendido indicado anteriormente para apagar el BVC-650 una vez que la cocción ha cesado fuera de las horas del temporizador.

3.10 Configuración manual del temporizador: fecha y hora

Si modifica el ajuste predeterminado de fábrica de encendido permanente, asegúrese de que los tiempos de encendido/apagado modificados se corresponden con los tiempos en los que se puede utilizar el equipo supervisado. Asegúrese de que hay disponibles controles para actualizar los tiempos de encendido y apagado del dispositivo cuando se produzcan cambios en el horario de uso del equipo supervisado.

Cuando ajuste la fecha y la hora actuales, asegúrese de que la fecha y la hora son exactas.

Desactive el horario de verano automático solo si se encuentra en un lugar que no sigue el horario de verano.

Ajuste la fecha y el reloj (24 horas) seleccionando [Timer] en el menú de ajustes.

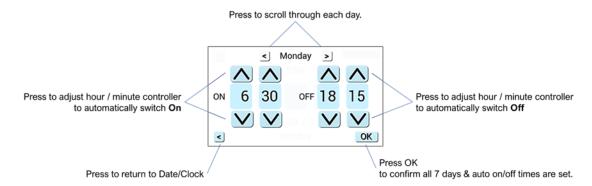
El inicio del día tiene lugar a las 00:00:00, y las 23:59:59 representan el final del día.



3.11 Configuración manual del temporizador: configuración automática de encendido/apagado

Configure el controlador BVC-650 para que se encienda y se apague a horas fijas a lo largo de una semana de 7 días. Pulse [Setup ON/OFF].

Para volver a los ajustes predeterminados de fábrica, primero debe acceder a los menús de la pantalla colocando el interruptor de ajuste en la posición superior. Pulse la selección de restablecimiento de fábrica en la pantalla táctil, y la unidad se restablecerá a los valores predeterminados de fábrica. Si la unidad se apaga en un horario del temporizador, aún puede restablecer los valores predeterminados entrando en el menú de configuración y efectuando un restablecimiento de fábrica.



3.12 Configuración del temporizador de Modbus: fecha y hora

Cuando ajuste la fecha y la hora actuales, asegúrese de que la fecha y la hora son exactas.

Desactive el horario de verano automático solo si se encuentra en un lugar que no sigue el horario de verano.

El BVC-650 permanecerá encendido cuando las horas de inicio y fin tengan el mismo valor. Se trata del estado ajustado de fábrica.

Función	Opción	Explicación
Monday	0-23 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 ON Hora El valor predeterminado es 12
Monday	0-59 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 ON Minuto El valor predeterminado es 0
Monday	0-23 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 OFF Hora El valor predeterminado es 12
Monday	0-59 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 OFF Minuto El valor predeterminado es 0
Tuesday	0-23 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 ON Hora El valor predeterminado es 12
Tuesday	0-59 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 ON Minuto El valor predeterminado es 0
Tuesday	0-23 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 OFF Hora El valor predeterminado es 12
Tuesday	0-59 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 OFF Minuto El valor predeterminado es 0
Wednesday	0-23 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 ON Hora El valor predeterminado es 12
Wednesday	0-59 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 ON Minuto El valor predeterminado es 0
Wednesday	0-23 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 OFF Hora El valor predeterminado es 12

Función	Opción	Explicación
Wednesday	0-59 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 OFF Minuto El valor predeterminado es 0
Thursday	0-23 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 ON Hora El valor predeterminado es 12
Thursday	0-59 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 ON Minuto El valor predeterminado es 0
Thursday	0-23 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 OFF Hora El valor predeterminado es 12
Thursday	0-59 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 OFF Minuto El valor predeterminado es 0
Friday	0-23 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 ON Hora El valor predeterminado es 12
Friday	0-59 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 ON Minuto El valor predeterminado es 0
Friday	0-23 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 OFF Hora El valor predeterminado es 12
Friday	0-59 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 OFF Minuto El valor predeterminado es 0
Saturday	0-23 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 ON Hora El valor predeterminado es 12
Saturday	0-59 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 ON Minuto El valor predeterminado es 0
Saturday	0-23 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 OFF Hora El valor predeterminado es 12
Saturday	0-59 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 OFF Minuto El valor predeterminado es 0
Sunday	0-23 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 ON Hora El valor predeterminado es 12
Sunday	0-59 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 ON Minuto El valor predeterminado es 0
Sunday	0-23 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 OFF Hora El valor predeterminado es 12
Sunday	0-59 Incrementos de 1	Interruptor de BVC-650 OFF Minuto El valor predeterminado es 0

3.13 Configuración del día desactivado

Función	Explicación
Monday OFF	0 = NO
Tuesday OFF	1 = Sí (apagado)
Wednesday OFF	
Thursday OFF	
Friday OFF	
Saturday OFF	
Sunday OFF	

3.14 Anulación del ventilador

Función	Opción	Explicación
Override	ON	Esta función activará todos los ventiladores a una velocidad máxima de 10 V
	OFF	ignorando cualquier valor Min y Max de 0-10 V, temperaturas e impulso.

3.15 Configuración del temporizador: fecha y hora

Función	Opción	Explicación
Year	2000-2099	Ajustar el año
Month	1-12	Ajustar el mes
Day	1-31	Ajustar el día
Hour	0-23	Ajustar la hora
Minute	0-59	Ajustar los minutos
Second	0-59	Ajustar los segundos

3.16 Temporizador de ajuste de fábrica

Temporizador de encendido/apagado automático	ESTADO	Configuración del día desactivado	
(Día) ON h	12	Todos los días	OFF
(Día) ON m	0		
(Día) OFF h	12		
(Día) OFF m	0		

3.17 Estado de ajuste de fábrica

Función	Estado	Función	Estado	Función	Estado
Brightness (%) (brillo)	100	Fan Differential (%) (diferencial de ventiladores)	OFF	FAN 1 Average over time (tiempo de promedio de ventilador 1)	5 s
Fire panel selection (selección del panel de incendios)	H. ON	Boost time (min.) (tiempo de impulso)	10	FAN 2 Average over time (tiempo de promedio de ventilador 2)	5 s
Modbus Address (dirección de Modbus)	1	FAN 1 Min. temp. (temperatura mín. de ventilador 1)	25 °C (77 °F)	FAN 3 Average over time (tiempo de promedio de ventilador 3)	5 s
Modbus Baud Rate (velocidad en baudios de Modbus)	9600	FAN 1 Max. temp. (temperatura máx. de ventilador 1)	100 °C (212 °F)	Intake Average over time (tiempo promedio de aspiración)	5 s
FAN 1 Min. speed (velocidad mín. de ventilador 1)	5	FAN 2 Min. temp. (temperatura mín. de ventilador 2)	25 °C (77 °F)	Intake band step (paso de zona de aspiración)	0,0 (0)
FAN 1 Max. speed (velocidad máx. de ventilador 1)	10	FAN 2 Max. temp. (temperatura máx. de ventilador 2)	100 °C (212 °F)	Ambient Temp. Installed? (¿sensor de temperatura ambiente instalado?)	NO
FAN 2 Min. speed (velocidad mín. de ventilador 2)	5	FAN 3 Min. temp. (temperatura mín. de ventilador 3)	25 °C (77 °F)	F1 R.O.C. Over: (min.)	3
FAN 2 Max. speed (velocidad máx. de ventilador 2)	10	FAN 3 Max. temp. (temperatura máx. de ventilador 3)	100 °C (212 °F)	F2 R.O.C. Over: (min.)	3
FAN 3 Min. speed (velocidad mín. de ventilador 3)	5	F1 Cool Down Timer (temporizador de enfriamiento F1)	10 min	F3 R.O.C. Over: (min.)	3
FAN 3 Max. speed (velocidad máx. de ventilador 3)	10	F2 Cool Down Timer (temporizador de enfriamiento F2)	10 min	F1 R.O.C. – Rise of: (Temp.)	20
Intake FAN Min. speed (velocidad mín. de ventilador de aspiración)	5	F3 Cool Down Timer (temporizador de enfriamiento F3)	10 min	F2 R.O.C. – Rise of: (Temp.)	20
Intake FAN Max. speed (velocidad máx. de ventilador de aspiración)	10			F3 R.O.C. – Rise of: (Temp.)	20

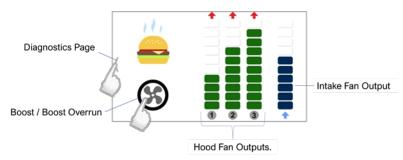
Función	Estado	Función	Estado	Función	Estado
Si se ha instalado un sensor de temperatura ambiente:					
F1 ON – Ambient Differential (%)	50	F2 ON – Ambient Differential (%)	50	F3 ON – Ambient Differential (%)	50
F1 OFF – Ambient Differential (%)	25	F2 OFF – Ambient Differential (%)	25	F3 OFF – Ambient Differential (%)	25

4 Manejo

4.1 Primer encendido/pantalla principal

Cuando se suministra alimentación eléctrica y se enciende el BVC-650, la pantalla principal muestra una representación visual de las tres salidas de 0-10 V de los ventiladores de la campana (barras verdes) y del ventilador de aspiración de 0-10 V (barras azules).

Cada barra representa una salida de aproximadamente un (1) voltio al ventilador.

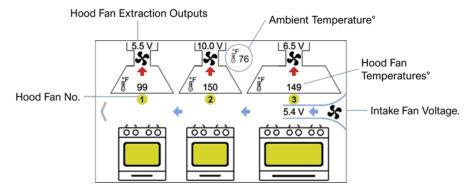


El símbolo de la hamburguesa (parte superior izquierda de la pantalla) aparece cuando el sistema está en funcionamiento y no hay fallos.

El símbolo del ventilador (parte inferior izquierda de la pantalla) sirve para impulsar los ventiladores manualmente. Véase el apartado 4.3 Impulso y anulación de impulso (salida máxima de ventilación).

4.2 Pantalla de diagnóstico

Pulsando la flecha de pantalla situada a la parte izquierda de la pantalla, se accede a un diagnóstico visual que detalla las salidas de 0-10 V de extracción de los ventiladores de la campana, la temperatura de cada ventilador de la campana, la temperatura ambiente si hubiera un sensor instalado y la tensión del ventilador de aspiración.



Pulse la flecha de desplazamiento de la pantalla para volver a la página principal.

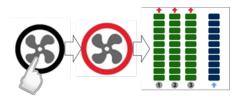
4.3 Impulso y anulación de impulso (salida máxima de ventilación)

Al pulsar el símbolo de impulso se encenderán todos los ventiladores al 100 %, independientemente de las velocidades máximas de los ventiladores configuradas durante la instalación.

El impulso permanecerá activo hasta que transcurra el tiempo de impulso configurado o hasta que se vuelva a pulsar el símbolo de impulso.

Impulso: si el panel está encendido (funcionamiento normal dentro de los tiempos configurados), se puede activar un impulso. Todas las salidas de los ventilador se activarán a su capacidad máxima (10 V).

Anulación de impulso: si el panel está apagado (temporizador apagado/anulación de temperatura apagada), pulse la pantalla para activar el panel. Pulse el símbolo de impulso, y aparecerá la indicación de anulación de impulso.



4.4 Alarma del panel de incendios

AVISO

La alarma del panel de incendios tiene prioridad sobre las acciones de anulación de impulso y Modbus. Asegúrese de que la configuración de la alarma del panel de incendios es la adecuada para que los ventiladores de la campana funcionen correctamente.

Si hace caso omiso de este aviso, el dispositivo puede funcionar indebidamente.

La alarma del panel de incendios activará los ventiladores de una de las cuatro (4) maneras siguientes (configuradas en el menú durante la instalación):



F. OFF (ventiladores de la campana y de aspiración apagados) o

F. ON (ventiladores de la campana y de aspiración encendidos a 10 V) o

FIRE PANEL

(ventilador de la campana apagado / ventilador de aspiración encendido a 10 V) o

H. ON (ventilador de aspiración apagado / ventilador de la campana encendido a 10 V).

La salida [SHUNT RELAY] conmutará con la alarma del panel de incendios. La alarma del panel de incendios se restablece reiniciando el controlador con el interruptor ON/OFF y únicamente si se ha eliminado la alarma del panel de incendios.

4.5 Anulación del ventilador

I. ON

AVISO

La anulación del ventilador tiene prioridad sobre la anulación de impulso y solo se activa/desactiva a través de un control de Modbus externo. Tenga en cuenta esta condición si decide desactivar la función de anulación del ventilador.

Si hace caso omiso de este aviso, el dispositivo puede funcionar indebidamente.



Cuando se activa la anulación del ventilador a través de una conexión de Modbus externa, todas las salidas del ventilador se activan a la capacidad máxima (10 V).

La anulación permanecerá activa hasta que transcurra el tiempo de anulación configurado.

4.6 Estado de fallo

A

¡ADVERTENCIA!

Si se detecta un sensor defectuoso o desconectado, la zona correspondiente hará funcionar el ventilador de la campana a la velocidad máxima configurada en los ajustes durante la instalación. Asegúrese de que las velocidades máximas estén configuradas adecuadamente para que los ventiladores de la campana funcionen con el ajuste correcto durante este estado.

Si hace caso omiso de esta advertencia, podría sufrir lesiones personales graves o letales.



Si alguno de los sensores térmicos pierde la conexión o detecta una temperatura inferior a -10 °C (14 °F) o superior a 150 °C (302 °F), la pantalla principal mostrará un símbolo de fallo.

Cuando aparezca el símbolo de fallo, vaya a la pantalla de diagnóstico.

Una "X" roja sustituye a la temperatura del sensor térmico para indicar que el sensor está averiado o desconectado.

5 Mantenimiento

5.1 Limpieza

Mantenga el controlador BVC-650 en buen estado de funcionamiento.

- Elimine regularmente el polvo y la suciedad de la carcasa exterior con un paño ligeramente humedecido.
- No utilice nunca detergentes ni disolventes para limpiar sus dispositivos.
- No pinte nunca los dispositivos. La pintura puede interferir con el equipo.

6 Especificaciones técnicas

Generalidades	
Modelo:	BVC-650
Tamaño: (Al x An x F)	180 x 255 x 77 mm (7,08 x 10,03 x 3")
Material de la carcasa:	ABS Polylac - PA765 (clasificación de inflamabilidad UL94 V-1)
Montaje:	Uso en interiores - montaje en pared
Peso:	1,14 kg (2,51 lb)
Interfaz de usuario	
Pantalla:	Pantalla TFT táctil de 4.3"
Brillo de la pantalla:	Ajustable 0-100 %
Alarma acústica:	>60 dB @ 1 m (3,28 ft). Condiciones silenciosas.
Idioma:	Inglés
Fuente de alimentación	n
Consumo de potencia:	14,8 W máx.
Alimentación de CA:	100-240 V~ 50/60 Hz
Fusible interno:	T3.15 A L250V
Equipamiento	
Categoría de sobretensión:	II
Grado de polución:	2
Clase de equipamiento:	2
E/S	
Salida de relé:	Luz de la campana: 3 salidas de relé libres de tensión (sin enclavamiento). 6 A máx @ 240 V~ derivación de alarma de incendio: NO/C/NC 6 A máx @ 240 V~
Salida común:	12/24 VCC permanente. 0-10 VCC variable.
Entorno	
Protección IP:	No evaluada formalmente
Funcionamiento:	-10 ~ 50 °C / 14 ~ 122 °F 30 ~ 80 % HR (sin condensación)
Almacenamiento:	-25 ~ 50 °C / -13~122 °F hasta 95 % HR (sin condensación)
Clasificación de altitud:	2000 m
Cableado	
Típico:	44 bornes roscados. Derivación de alimentación y alarma de incendio: #18-12 AWG de cobre estañado Otros: #18-14 AWG de cobre estañado. Para las conexiones de campo, utilizar cables adecuados para temperaturas de al menos 75 °C (167 °F)
Detectores térmicos:	Bajo cero a 200 °C (400 °F)
Certificaciones	
Compatibilidad electromagnética y seguridad eléctrica:	CEM EN 61326-1:2013 UL61010-1/2012/R:2019-07; CAN CSA C22.2 n.º 61010-1-12/A1:2018-11
Otros	
Comunicación:	RS485 MODBUS RTU